

522198-2026 - Verseny

Lengyelország – Recirkulálóberendezés – Modernizacja instalacji technologicznej do przetwarzania odpadów poprzez dostawę i montaż linii do sortowania szkła, instalacji do przesiewania popiołu, prasy kanałowej oraz przesiewacza kaskadowego

OJ S 143/2026 28/07/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Árubeszerzés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Czysty Region Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

E-mail-cím: biuro@czysty-region.pl

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Modernizacja instalacji technologicznej do przetwarzania odpadów poprzez dostawę i montaż linii do sortowania szkła, instalacji do przesiewania popiołu, prasy kanałowej oraz przesiewacza kaskadowego

Leírás: Przedmiotem zamówienia jest dostawa, demontaż, montaż, uruchomienie, przeprowadzenie rozruchu technologicznego oraz przeszkolenie personelu Zamawiającego w zakresie obsługi fabrycznie nowych urządzeń i instalacji przeznaczonych do przetwarzania odpadów komunalnych w siedzibie Zamawiającego pod adresem: ul. Naftowa 7, 47-230 Kędzierzyn-Koźle, obejmujących: a) automatyczną prasę kanałową przeznaczoną do belowania makulatury, kartonu, ścinki papierowej oraz folii, aluminium i chemii twardej. b) linię do sortowania i doczyszczania szkła pochodzącego z selektywnej zbiórki odpadów, c) instalację do przesiewania i separacji popiołu, d) kaskadowy przesiewacz pokładowy przeznaczony do przesiewania, separacji i klasyfikacji odpadów komunalnych.

Eljárásazonosító: 4951d99a-3bc4-4eb5-9115-bac261ec8c0b

Belső azonosító: CR.271.14.2026

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: igen

A gyorsított eljárás indoklása: Postępowanie prowadzone jest elektronicznie

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 42914000 Recirkulálóberendezés

További osztályozás (cpv): 42996200 Szennyvíziszap-sajtolók, 43411000 Válogató- és rostálógépek

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: ul. Naftowa 7

Város: Kędzierzyn-Koźle

Irányítószám: 47-230

Ország alegysége (NUTS): Opolski (PL524)

2.1.4. Általános információk

További információk: Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), zgodnie z art. 125 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych. Niezależnie od podstaw wykluczenia określonych w ustawie Prawo zamówień publicznych oraz Specyfikacji Warunków Zamówienia, Zamawiający nie udzieli zamówienia wykonawcy objętemu zakazem wynikającym z art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576. Zakaz, o którym mowa w pkt 3, dotyczy również podwykonawców, dostawców oraz podmiotów udostępniających zasoby, w zakresie wynikającym z art. 5k ww. rozporządzenia. Szczegółowe informacje dotyczące warunków udziału w postępowaniu, podstaw wykluczenia, wykazu wymaganych podmiotowych i przedmiotowych środków dowodowych oraz sposobu komunikacji z wykonawcami zostały określone w Specyfikacji Warunków Zamówienia. Dalsze szczegółowe informacje znajdują się w dokumentach zamówienia dostępnych na stronie internetowej prowadzonego postępowania

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény

Bűnszervezetben való részvétel: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. a oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące udziału w organizacji przestępczej. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz informacja z Krajowego Rejestru Karnego składana na wezwanie Zamawiającego.

Korrupció: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. c oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące przestępstw korupcyjnych. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz informacja z Krajowego Rejestru Karnego składana na wezwanie Zamawiającego.

Csalás: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. g oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące przestępstwa oszustwa. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz informacja z Krajowego Rejestru Karnego składana na wezwanie Zamawiającego.

Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. e oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące przestępstw terrorystycznych. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz informacja z Krajowego Rejestru Karnego składana na wezwanie Zamawiającego.

Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. d oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz informacja z Krajowego Rejestru Karnego składana na wezwanie Zamawiającego.

Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. b i lit. f oraz pkt 2 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące handlu ludźmi oraz powierzania

wykonywania pracy małoletnim cudzoziemcom. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz informacja z Krajowego Rejestru Karnego składana na wezwanie Zamawiającego.

Az adófizetési kötelezettség megszegése: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące zaległości podatkowych. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz oświadczenie o aktualności informacji zawartych w JEDZ składane na wezwanie Zamawiającego.

A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące zaległości z tytułu składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz oświadczenie o aktualności informacji zawartych w JEDZ składane na wezwanie Zamawiającego.

A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące zawarcia porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz oświadczenie o aktualności informacji zawartych w JEDZ składane na wezwanie Zamawiającego.

Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról: Z postępowania wyklucza się wykonawcę, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 109 ust. 1 pkt 8 ustawy Prawo zamówień publicznych dotyczące wprowadzenia Zamawiającego w błąd lub przedstawienia informacji wprowadzających w błąd. Potwierdzeniem braku podstaw wykluczenia jest JEDZ oraz oświadczenie o aktualności informacji zawartych w JEDZ składane na wezwanie Zamawiającego.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Modernizacja instalacji technologicznej do przetwarzania odpadów poprzez dostawę i montaż linii do sortowania szkła, instalacji do przesiewania popiołu, prasy kanałowej oraz przesiewacza kaskadowego

Leírás: Przedmiotem zamówienia jest dostawa, demontaż, montaż, uruchomienie, przeprowadzenie rozruchu technologicznego oraz przeszkolenie personelu Zamawiającego w zakresie obsługi fabrycznie nowych urządzeń i instalacji przeznaczonych do przetwarzania odpadów komunalnych w siedzibie Zamawiającego pod adresem: ul. Naftowa 7, 47-230 Kędzierzyn-Koźle, obejmujących: a) automatyczną prasę kanałową przeznaczoną do belowania makulatury, kartonu, ścinki papierowej oraz folii, aluminium i chemii twardej. b) linię do sortowania i doczyszczania szkła pochodzącego z selektywnej zbiórki odpadów, c) instalację do przesiewania i separacji popiołu, d) kaskadowy przesiewacz pokładowy przeznaczony do przesiewania, separacji i klasyfikacji odpadów komunalnych.

Belső azonosító: CR.271.14.2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Árubeszerzés

Fő osztályozás (cpv): 42914000 Recirkulálóberendezés

További osztályozás (cpv): 42996200 Szennyvíziszap-sajtólók, 43411000 Válogató- és rostálógépek

Mennyiség: 4 darab

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Naftowa 7

Város: Kędzierzyn-Koźle

Irányítószám: 47-230

Ország alegysége (NUTS): Opolski (PL524)

Ország: Lengyelország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 11/09/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2026

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z ofertą Jednolity Europejski Dokument Zamówienia (JEDZ), zgodnie z art. 125 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. – Prawo zamówień publicznych. Zamawiający przewiduje zastosowanie procedury odwróconej, o której mowa w art. 139 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych. Niezależnie od podstaw wykluczenia określonych w ustawie Prawo zamówień publicznych oraz Specyfikacji Warunków Zamówienia, Zamawiający nie udzieli zamówienia wykonawcy objętemu zakazem wynikającym z art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576. Zakaz, o którym mowa w pkt 3, dotyczy również podwykonawców, dostawców oraz podmiotów udostępniających zasoby, w zakresie wynikającym z art. 5k ww. rozporządzenia. Szczegółowe informacje dotyczące warunków udziału w postępowaniu, podstaw wykluczenia, wykazu wymaganych podmiotowych i przedmiotowych środków dowodowych oraz sposobu komunikacji z wykonawcami zostały określone w Specyfikacji Warunków Zamówienia. Dalsze szczegółowe informacje znajdują się w dokumentach zamówienia dostępnych na stronie internetowej prowadzonego postępowania

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Ár

Megnevezés: Cena

Leírás: Oferta z najniższą ceną

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 80

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Deklarowany czas postoiu instalacji liczony od rozpoczęcia demontażu istniejącej prasy kanałowej do zakończenia rozruchu technologicznego nowej instalacji

Leírás: Deklarowany czas postoiu instalacji liczony od rozpoczęcia demontażu istniejącej prasy kanałowej do zakończenia rozruchu technologicznego nowej instalacji

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: lengyel

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://ezamowienia.gov.pl>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://ezamowienia.gov.pl>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: lengyel

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Fokozott biztonságú vagy minősített elektronikus aláírás vagy bélyegző kötelező (a 910/2014 /EU rendeletben foglaltakkal összhangban)

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Zamawiający wymagać będzie od wybranego w przetargu wykonawcy wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy (zwane dalej zabezpieczeniem) w wysokości 5 % kwoty brutto oferowanej za wykonanie przedmiotu zamówienia (określona z dokładnością do 10 złotych w dół).

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 27/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 90 Napok

A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:

Megnyitás dátuma: 27/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: <https://ezamowienia.gov.pl>

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Titoktartási megállapodásra van szükség: nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

Felülvizsgálati szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Informacje o terminach odwołania: 1.

Odwołanie wnosi się w ciągu 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej albo 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż przy użyciu środków komunikacji elektronicznej. 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec

treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 1 i 2 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 4. Jeżeli zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał Wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty odwołanie wnosi się nie później niż w terminie 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia albo 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet: Czysty Region Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Krajowa Izba Odwoławcza
Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Czysty Region Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Ajánlatokat feldolgozó szervezet: Czysty Region Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Czysty Region Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Regisztrációs szám: 7492089669

Postacím: ul. Naftowa 7

Város: Kędzierzyn-Koźle

Írányítószám: 47-230

Ország alegysége (NUTS): Opolski (PL524)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Czysty Region Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

E-mail-cím: biuro@czysty-region.pl

Telefonszám: +48 77 488 68 50

Internetcím: <http://czysty-region.pl>

Információcsere végpontja (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információit nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

Ajánlatokat feldolgozó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Krajowa Izba Odwoławcza

Regisztrációs szám: 5262239325

Postacím: ul. Postępu 17a

Város: Warszawa

Írányítószám: 02-676

Ország alegysége (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Ország: Lengyelország

Kapcsolattartó pont: Sekretariat Biura Odwołań

E-mail-cím: odwolania@uzp.gov.pl

Telefonszám: +48 22 458 78 01

Fax: +48 22 458 78 00

Internetcím: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

Közvetítő szervezet

8.1. ORG-0000

Hivatalos név: Publications Office of the European Union

Regisztrációs szám: PUBL

Város: Luxembourg

Irányítószám: 2417

Ország alegysége (NUTS): Luxembourg (LU000)

Ország: Luxemburg

E-mail-cím: ted@publications.europa.eu

Telefonszám: +352 29291

Internetcím: <https://op.europa.eu>

E szervezet szerepei:

TED eSender

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: c93ae9bb-f453-4311-a878-fdd5fed9c7f6 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 27/07/2026 12:52:19 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: lengyel

A hirdetmény közzétételi száma: 522198-2026

HL S kiadás száma: 143/2026

A közzététel dátuma: 28/07/2026